



Première diffusion au Québec: 28 octobre 2018 / First broadcast in Quebec: October 28, 2018

Consultez l'horaire des cinémas participants pour connaître la date de diffusion près de chez vous.

See the schedule of your participating cinema for the viewing date near you.



• Wagner

Opéra en trois actes  
Opera in three Acts

Chef d'orchestre / Conductor  
Pablo Heras-Casado

Mise en scène / Stage director  
Alex Ollé, La Fura dels Baus

Distribution / Cast  
Samuel Youn  
Kwangchul Youn  
Ingela Brimberg  
Nikolai Schukoff

Durée / Duration  
2h20 environ / approx.

Àlex Ollé et La Fura dels Baus proposent une autre relecture fort déstabilisante d'une œuvre intemporelle. Ici, l'action du livret de Wagner est magnifiée par les qualités de conteur du directeur musical Pablo Heras-Casado et par l'interprétation aboutie de Samuel Youn.

Àlex Ollé and La Fura dels Baus propose another quite destabilizing reading of a timeless piece. Here the action of Wagner's libretto is magnified by musical director Pablo Heras-Casado's qualities as a storyteller and by the accomplished interpretation of Samuel Youn.

## LE VAISSEAU FANTÔME THE FLYING DUTCHMAN

*Der Fliegende Holländer* (Le Vaisseau fantôme) de Richard Wagner est un chef-d'œuvre de l'époque romantique: une exploration saisissante de l'amour, de la mort, de la pureté et de la damnation. Dans cette production d'Alex Ollé (La Fura dels Baus), le conflit entre le bien et le mal est le reflet d'une âme tourmentée et emprisonnée.

Le Hollandais, condamné à naviguer sur un océan infini jusqu'à la fin des temps, n'a qu'un désir: être libéré de son bateau maudit et retourner à une vie sur la terre ferme. La mer, infinie et transcendante, devient une métaphore puissante pour décrire les limites imposées à l'homme.

Dans l'autobiographie de Richard Wagner, le compositeur a écrit que son inspiration pour *Der Fliegende Holländer* l'a d'abord envahi lors d'un voyage en mer avec sa femme, allant de Riga à Londres. Cette œuvre, remplie de symbolisme, a comme thème central la rédemption à travers l'amour d'une femme: le capitaine de navire reconnaît son salut dans la profession de foi de la jeune Senta. Pour sa part, Senta s'abandonne à une destinée avec le spectre sans nom.

Richard Wagner's *Der Fliegende Holländer* (The Flying Dutchman) is a masterpiece of the Romantic era, a gripping exploration of love, death, purity and damnation. In this production by Alex Ollé (La Fura dels Baus), the conflict between good and evil is a reflection of a tormented and imprisoned soul.

The Dutchman, condemned to sail across an infinite ocean until the end of time, desires only to be released from his doomed vessel and return to a life on land. The sea, infinite and transcendent, becomes a powerful metaphor for the ultimate limits imposed on man.

In Richard Wagner's autobiography, the composer wrote that his inspiration for *Der Fliegende Holländer* first struck during a sea voyage with his wife, traveling from Riga to London. A work full of symbolism, its central theme is redemption through a woman's love: in young Senta's pledge of faith, the sea captain recognizes his salvation. For her part, Senta abandons herself to a destiny with the nameless specter.